



OFFICIAL GAZETTE

OF THE
HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY OF HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER.

VOL. C.]

PRETORIA, FRIDAY, 18TH NOVEMBER, 1927.

[No. 1370

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 127 OF 1927.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *seven* of the Bechuanaland Protectorate Marriage Proclamation, 1917, as amended, His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint the Reverend Lionel Bell to be a Marriage Officer under the said Proclamation for the purpose of solemnizing marriages within the Bechuanaland Protectorate.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

B. E. H. CLIFFORD,

High Commissioner's Office, Imperial Secretary.
Capetown, 14th November, 1927.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 128 OF 1927.

BASUTOLAND.

DUMPING DUTY ON RUBBER HOSE FROM CANADA.

It is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers in him vested by section *fifteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Proclamation, 1925, of Basutoland, His Excellency the High Commissioner has been pleased to declare that, from and after the fourth day of November, 1927, there shall be charged, levied, collected, and paid on—

- (1) rock-drill hoses, viz., water and air; and
- (2) delivery hoses, viz., water and pneumatic tool;

on importation into Basutoland from Canada "ordinary" dumping duty equal to the difference between—

- (a) the domestic value (viz., the market price at which at the time of purchase thereof by the importer such or similar rubber hose is offered for sale for consumption in the country from which it is exported to all purchasers in the usual wholesale quantities in the ordinary course of trade in the principal markets of such country, including the cost of packages ordinarily used in those markets, less any drawback of duty granted by the Government of the exporting country in respect of the rubber hose on exportation), plus the extra cost of packing and packages for export, carriage to port of shipment, and all other expenses incidental to placing the rubber hose on board ship ready for exportation to South Africa; and
- (b) the export price (viz., the price free on board at which the rubber hose is sold by the exporter to the importer in Basutoland);

provided that no dumping duty shall be imposed in respect of rubber hose shipped to Basutoland from Canada prior to the above-mentioned date; and provided further that such duty, or where there is more than one form of dumping, the total of such duties shall not exceed one-half of the value of the rubber hose as defined in section *fourteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Proclamation, 1925.

By Command of His Excellency
the High Commissioner.

B. E. H. CLIFFORD,

High Commissioner's Office, Imperial Secretary.
Capetown, 14th November, 1927.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 129 OF 1927.

BASUTOLAND.

SALES DUMPING DUTY ON RUBBER HOSE FROM CANADA.

It is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers in him vested by section *fifteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Proclamation, 1925,

of Basutoland, His Excellency the High Commissioner has been pleased to declare that, from and after the fourth day of November, 1927, there shall be charged, levied, collected, and paid on—

- (1) rock-drill hoses, viz., water and air; and
- (2) delivery hoses, viz., water and pneumatic tool;

on importation into Basutoland from Canada "sales" dumping duty equal to the difference between—

- (a) the selling price thereof in Basutoland or in the Union; and
- (b) the domestic value (viz., the market price at which at the time of purchase thereof by the importer such or similar rubber hose is offered for sale for consumption in the country from which it is exported to all purchasers in the usual wholesale quantities in the ordinary course of trade in the principal markets of such country, including the cost of packages ordinarily used in those markets, less any drawback of duty granted by the Government of the exporting country in respect of rubber hose on exportation) plus the extra cost of packing and packages for export, inland carriage, sea freight, insurance, and all charges to the port of entry in Basutoland or in the Union, including landing and delivery charges and the duty (other than a dumping duty) payable under Proclamation No. 19 of 1925 or any amendment thereof;

provided that the total of such dumping duty and the duty imposed under Notice No. 128 of 1927 shall not exceed one-half of the value of the goods as defined in section *fourteen* of the said Proclamation; and provided further that no dumping duty shall be imposed in respect of rubber hose shipped to Basutoland from Canada prior to the above-mentioned date.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

B. E. H. CLIFFORD,

High Commissioner's Office, Imperial Secretary.
Capetown, 14th November, 1927.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 130 OF 1927.

BECHUANALAND PROTECTORATE.

DUMPING DUTY ON RUBBER HOSE FROM CANADA.

It is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers in him vested by section *fifteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Proclamation, 1925, of the Bechuanaland Protectorate, His Excellency the High Commissioner has been pleased to declare that, from and after the fourth day of November, 1927, there shall be charged, levied, collected, and paid on—

- (1) rock-drill hoses, viz., water and air; and
- (2) delivery hoses, viz., water and pneumatic tool;

on importation into the Bechuanaland Protectorate from Canada "ordinary" dumping duty equal to the difference between—

- (a) the domestic value (viz., the market price at which at the time of purchase thereof by the importer such or similar rubber hose is offered for sale for consumption in the country from which it is exported to all purchasers in the usual wholesale quantities in the ordinary course of trade in the principal markets of such country, including the cost of packages ordinarily used in those markets, less any drawback of duty granted by the Government of the exporting country in respect of the rubber hose on exportation), plus the extra cost of packing and packages for export, carriage to port of shipment, and all other expenses incidental to placing the rubber hose on board ship ready for exportation to South Africa; and
- (b) the export price (viz., the price free on board at which the rubber hose is sold by the exporter to the importer in the Bechuanaland Protectorate);

provided that no dumping duty shall be imposed in respect of rubber hose shipped to the Bechuanaland Protectorate from Canada; prior to the above-mentioned date; and provided further that such duty, or where there is more than one form of dumping, the total of such duties shall not exceed one-half of the value of the rubber hose as defined in section *fourteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Proclamation, 1925.

By Command of His Excellency
the High Commissioner,

B. E. H. CLIFFORD,
Imperial Secretary.
High Commissioner's Office,
Capetown, 14th November, 1927.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 131 of 1927.

BECHUANALAND PROTECTORATE.

SALES DUMPING DUTY ON RUBBER HOSE FROM CANADA.

It is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers in him vested by section *fifteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Proclamation, 1925, of the Bechuanaland Protectorate, His Excellency the High Commissioner has been pleased to declare that, from and after the fourth day of November, 1927, there shall be charged, levied, collected, and paid on—

- (1) rock-drill hoses, viz., water and air; and
- (2) delivery hoses, viz., water and pneumatic tool;

on importation into the Bechuanaland Protectorate from Canada "sales" dumping duty equal to the difference between—

- (a) the selling price thereof in the Bechuanaland Protectorate or in the Union; and
- (b) the domestic value (viz., the market price at which at the time of purchase thereof by the importer such or similar rubber hose is offered for sale for consumption in the country from which it is exported to all purchasers in the usual wholesale quantities in the ordinary course of trade in the principal markets of such country, including the cost of packages ordinarily used in those markets, less any drawback of duty granted by the Government of the exporting country in respect of rubber hose on exportation) plus the extra cost of packing and packages for export, inland carriage, sea freight, insurance, and all charges to the port of entry in the Bechuanaland Protectorate or in the Union, including landing and delivery charges and the duty (other than a dumping duty) payable under Proclamation No. 20 of 1925 or any amendment thereof;

provided that the total of such dumping duty and the duty imposed under Notice No. 130 of 1927 shall not exceed one-half of the value of the goods as defined in section *fourteen* of the said Proclamation; and provided further that no dumping duty shall be imposed in respect of rubber hose shipped to the Bechuanaland Protectorate from Canada prior to the above-mentioned date.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

B. E. H. CLIFFORD,
Imperial Secretary.
High Commissioner's Office,
Capetown, 14th November, 1927.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 132 of 1927.

SWAZILAND.

DUMPING DUTY ON RUBBER HOSE FROM CANADA.

It is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers in him vested by section *fifteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Proclamation, 1925, of Swaziland, His Excellency the High Commissioner has been pleased to declare that, from and after the fourth day of November, 1927, there shall be charged, levied, collected, and paid on—

- (1) rock-drill hoses, viz., water and air; and
- (2) delivery hoses, viz., water and pneumatic tool;

on importation into Swaziland from Canada "ordinary" dumping duty equal to the difference between—

- (a) the domestic value (viz., the market price at which at the time of purchase thereof by the importer such or similar rubber hose is offered for sale for consumption in the country from which it is exported to all purchasers in the usual wholesale quantities in the ordinary course of trade in the principal markets of such country, including the cost of packages ordinarily used in those markets, less any drawback of duty granted by the Government of the exporting country in respect of the rubber hose on exportation), plus the extra cost of packing and packages for export, carriage to port of shipment, and all other expenses incidental to placing the rubber hose on board ship ready for exportation to South Africa; and
- (b) the export price (viz., the price free on board at which the rubber hose is sold by the exporter to the importer in Swaziland;

provided that no dumping duty shall be imposed in respect of rubber hose shipped to Swaziland from Canada, prior to the above-mentioned date; and provided further that such duty, or where there is more than one form of dumping, the total of such duties shall not exceed one-half of the value of the rubber hose as defined in section *fourteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Proclamation, 1925.

By Command of His Excellency
the High Commissioner.

B. E. H. CLIFFORD,
Imperial Secretary.
High Commissioner's Office,
Capetown, 14th November, 1927.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 133 of 1927.

SWAZILAND.

SALES DUMPING DUTY ON RUBBER HOSE FROM CANADA.

It is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers in him vested by section *fifteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Proclamation, 1925, of Swaziland, His Excellency the High Commissioner has been pleased to declare that, from and after the fourth day of November, 1927, there shall be charged, levied, collected, and paid on—

- (1) rock-drill hoses, viz., water and air; and
- (2) delivery hoses, viz., water and pneumatic tool;

on importation into Swaziland from Canada "sales" dumping duty equal to the difference between—

- (a) the selling price thereof in Swaziland or in the Union; and
- (b) the domestic value (viz., the market price at which at the time of purchase thereof by the importer such or similar rubber hose is offered for sale for consumption in the country from which it is exported to all purchasers in the usual wholesale quantities in the ordinary course of trade in the principal markets of such country, including the cost of packages ordinarily used in those markets, less any drawback of duty granted by the Government of the exporting country in respect of rubber hose on exportation) plus the extra cost of packing and packages for export, inland carriage, sea freight, insurance, and all charges to the port of entry in Swaziland or in the Union, including landing and delivery charges and the duty (other than a dumping duty (payable under Proclamation No. 21 of 1925 or any amendment thereof;

provided that the total of such dumping duty and the duty imposed under Notice No. 132 of 1927 shall not exceed one-half of the value of the goods as defined in section *fourteen* of the said Proclamation; and provided further that no dumping duty shall be imposed in respect of rubber hose shipped to Swaziland from Canada prior to the above-mentioned date.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

B. E. H. CLIFFORD,
Imperial Secretary.
High Commissioner's Office,
Capetown, 14th November, 1927.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 134 of 1927.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint Captain Robert O'Malley Reilly, Resident Magistrate, Lobatsi District, Bechuanaland Protectorate, to act temporarily as an Additional Resident Magistrate for the Ngwato District.

His Excellency has also approved the following acting appointments during the absence of Captain Reilly on duty:—

Ernest Ormond Butler, Esquire, to act as Resident Magistrate for the Lobatsi District, in addition to his other duties.
Captain Almar Gordon Stigand to act as Resident Magistrate for the Ngwaketsi District, in addition to his other duties.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

B. E. H. CLIFFORD,
Imperial Secretary.
High Commissioner's Office,
Capetown, 14th November, 1927.

SWAZILAND.

In the Deceased Estates of the late WALTER ALLISON ABBOT MORRIS and pre-deceased spouse, KATE MORRIS (born BARKER), of Stegi, Swaziland.

Creditors and Debtors in the above deceased Estates are hereby requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of this publication.

A. MILLIN,
Executor Dative.
P.O. Box 24,
Mbabane, Swaziland.

SALE IN EXECUTION.

C. FITZPATRICK, Plaintiff, *versus* HANS VAN STADEN,
Defendant.

In execution of judgment of the Court of the Assistant Commissioner for the District of Hlatikulu, Swaziland, dated 11th day of October, 1927, the following will be sold by public auction at Court-house, Hlatikulu, at 11 o'clock a.m., Wednesday, 23rd November, 1927, to wit:—

One B.S.A motor-cycle.
Terms: Cash, without reserve.

T. A. SHARP,
Deputy-Messenger of the Court.
Hlatikulu, 8th November, 1927.

NOTICE.

In the Intestate Estate of the late PETER THEYANE, of Mochudi, Bechuanaland Protectorate.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within six weeks from the date of publication hereof.

ISANG PILANE,
Executor Dative.
Mochudi, 26th October, 1927.

General Notices—(continued):

PAGE

| | |
|--|---------|
| *No. 881. Reitz Liquor Licensing Court—Applications and Date of Sitting ... | 338 |
| * „ 882. Frankfort Liquor Licensing Court—Applications and Date of Sitting ... | 338 |
| * „ 886. Conscience Money ... | 338 |
| * „ 887. Ladybrand Liquor Licensing Court—Applications and Date of Sitting ... | 338 |
| * „ 888. Bothaville Liquor Licensing Court—Applications and Date of Sitting ... | 339 |
| * „ 889. Fauresmith Liquor Licensing Court—Applications and Date of Sitting ... | 339 |
| * „ 890. Dewetsdorp Liquor Licensing Court—Applications and Date of Sitting ... | 339 |
| * „ 891. Wepener Liquor Licensing Court—Applications and Date of Sitting ... | 340 |
| * „ 892. Harrismith District Liquor Licensing Court—Applications and Date of Sitting ... | 340 |
| * „ 893. Brandfort Liquor Licensing Court—Applications and Date of Sitting ... | 340 |
| * „ 894. Weekly Public Health Bulletin ... | 340 |
| * „ 895. Epidemic Diseases in the Union ... | 341 |
| * „ 896. Businesses Registered, Transvaal ... | 341 |
| — — Tenders ... | 345-354 |
| — — Vacant District Surgeoncies ... | 354 |

PUBLIC SERVICE COMMISSION:

| | |
|--|---------|
| — — Vacancy for Assistant Medical Officer, Robben Island Leper Institution ... | 354 |
| — — Vacancy for Assistant District Surgeon, Durban ... | 354 |
| — — Bank Statements ... | 355-358 |

ADVERTISEMENTS.

| | |
|--------------------------------|---------|
| Patents and Trade Marks ... | i |
| Transvaal Province ... | ix |
| Cape of Good Hope Province ... | xxiv |
| Natal Province ... | xxx |
| Orange Free State Province ... | xxxix |
| Estate Notices ... | xxxviii |

Algemene Kennisgewings—(vervolg):

BLADSY

| | |
|---|-----|
| *No. 881. Drankklensieshof, Reitz—Applikasies ... | 338 |
| * „ 882. Drankklensieshof, Frankfort—Applikasies ... | 338 |
| * „ 886. Gewetensgeld ... | 338 |
| * „ 887. Drankklensieshof, Ladybrand—Applikasies ... | 338 |
| * „ 888. Drankklensieshof, Bothaville—Applikasies ... | 339 |
| * „ 889. Drankklensieshof, Fauresmith—Applikasies ... | 339 |
| * „ 890. Drankklensieshof, Dewetsdorp—Applikasies ... | 339 |
| * „ 891. Drankklensieshof, Wepener—Applikasies ... | 340 |
| * „ 892. Drankklensieshof, Harrismith—Applikasies ... | 340 |
| * „ 893. Drankklensieshof, Brandfort—Applikasies ... | 340 |
| * „ 894. Weeklikse bulletien van epidemiese siektes ... | 340 |
| * „ 895. Gedugte epidemiese siektes in die Unie ... | 341 |
| * „ 896. Registrasie van Besighede ... | 341 |

| | |
|--|---------|
| — — Tenders ... | 345-354 |
| — — Vakante Distriksgeneesheerskappe ... | 354 |

STAATSDIENSKOMMISSIE:

| | |
|---|---------|
| — — Vakature vir 'n Assistent Geneesheer, Robben-eiland Leprosegestig ... | 354 |
| — — Bankstate ... | 355-358 |

ADVERTENSIES.

| | |
|-----------------------------------|---------|
| Patente en Handelsmerke ... | i |
| Provinsie Transvaal ... | ix |
| Provinsie Kaap die Goeie Hoop ... | xxiv |
| Provinsie Natal ... | xxx |
| Provinsie Oranje-Vrystaat ... | xxxix |
| Boedel-kennisgewings ... | xxxviii |

Union of South Africa GOVERNMENT GAZETTE.

(Published on Fridays.)

SUBSCRIPTION RATES.

The subscription rates to the *Union Gazette* (including *Official Gazette of the High Commissioner, Gazettes Extraordinary*, and Supplements, with Quarterly Index) are as follows:—

- £1 for six months (post free).
- £2 for twelve months (post free).
- Price per single copy, 6d.

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

ADVERTISEMENTS.

Rates of advertising are as follows:—

- 5s. per inch single column; repeats 3s.
- 10s. per inch double column; repeats 6s.
- 15s. per inch treble column; repeats 9s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the *body* of the advertisement, and reckon—

- For single column, 6 words to the line;
- For double column, 14 words to the line;
- For treble column, 21 words to the line;
- and 8 lines to the inch.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of an inch to be reckoned an inch.**

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form at 8s. per Estate.

A fixed charge of 12s. per Estate is made for publishing notices in the scheduled forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916.

Notices of acceptance of complete specifications in respect of Applications for Letters Patent are inserted in three consecutive issues for 10s.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of *Gazette*).

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit "copy."

No responsibility can be accepted for losses arising from typographical or other errors.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No Advertisement can be inserted unless it is Prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and cross "South African Reserve Bank." *Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.*

J. J. KRUGER,
Government Printer.

STAATSKOERANT

van die Unie van
Suid-Afrika.

(Verskyn elke Vrydag.)

INTEKENGELD.

Die intekengeld vir die *Unie Staatskoerant* (insluitende die *Offisiële Koerant* van die Hoë Kommissaris, *Buitengewone Staatskoerant* en Supplemente, met Kwartaal-indeks) is as volg:—

- £1 per ses maande (posvry).
- £2 per twaalf maande (posvry).
- Prys per los eksemplaar, 6d.

Intekengelde is vooruit betaalbaar aan die Staatsdrukker, Pretoria, en mag begin vanaf die 1ste van enige maand, maar kan nie aangeneem word vir korter tydperk dan ses maande nie.

ADVERTENSIES.

Die advertensietarief is as volg:—

- 5s. per duim, enkele kolom; herhalings 3s.
- 10s. per duim, dubbele kolom; herhalings 6s.
- 15s. per duim, drievoudige kolom; herhalings 9s.

Om die benaderde ruimte, wat 'n advertensie sal gebruik te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken as volg:—

- Vir enkele kolom, 6 woorde per reël;
- vir dubbele kolom, 14 woorde per reël;
- vir drievoudige kolom, 21 woorde per reël;
- en 8 reëls per duim.

In elke geval moet 'n ekstra half-duim vir die hoof en die voet bereken word vir die titel en ondertekening respektieflik. **Gedeeltes van 'n duim moet as een volle duim gereken word.**

Kennisgewings aan Krediteure en Debiteure in die Boedels van Oorlede Persone en Kennisgewings deur Eksekuteur betreffende Likwidasierekenings wat vir inspeksie lê, word gepubliseer in skedulevorm teen 2s. per Boedel.

'N vasgestelde bedrag van 12s. per Boedel word bereken vir die publikasie in skedulevorm van kennisgewings voorgeskrywe deur die Regulasies opgetrek onder die Insolvensiewet, 1916.

Kennisgewings van akseptasie van volledige spesifikasies met betrekking tot Applikasies vir Oktrooibriewe word vir 10s. in drie agtereenvolgende uitgawes geplaas.

Applikasies vir Naturalisasie word vir 13s. geplaas, watter bedrag kopie van *Staatskoerant* insluit.

Alleen wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier advertensies aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker hou vir homself die reg uit om te redigeer "afskrif."

Geen verantwoordelikheid kan aangeneem word vir verliese wat deur tipografiese of andere foute ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet alleen op een sy van die papier geskrywe word, en alle eiename moet duidelik geskrywe word; ingeval enige naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen weer gepubliseer word teen betaling van die koste van 'n tweede plasing.

Geen advertensie kan geplaas word nie tensy dit vooruit betaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word op naam van die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees "Suid-Afrikaanse Reserwebank." **Alleen tjeks wat deur die Bank onderteken is sal aangeneem word.**

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.